

## **ERASMUSEUM, 9º ÉDITION**

#### OÙ SONT LES FEMMES? / MATRIMOINE ET MUSÉE

Pour la 9e édition d'Erasmuseum, le musée des Beaux-Arts de Lyon s'associe au collectif étudiant Beaux-Arts Campus et à la Licence professionnelle Guide conférencier de l'Université Lumière Lyon 2. Les étudiants vous proposent un parcours inédit en anglais autour de la notion de *Matrimoine*. L'occasion de rendre visible le parcours de personnalités féminines hors du commun : mécènes, artistes, collectionneuses ou donatrices!

#### WHERE ARE WOMEN? / WOMEN'S HERITAGE AT THE MUSEUM

Students welcome you at the museum and offer you unique tours in English, focusing on the concept of women's heritage. Follow them to discover the careers and destinies of extraordinary women: patrons, artists, collectors, and donors!

Organised by the museum of Fine Arts of Lyon, the students' association Beaux-Arts Campus and the University Lumière Lyon 2 – Bachelor Professional educator / Engagement.

Gratuit pour les étudiants sur présentation d'un justificatif. Free for students with a valid student card.









# Femme mécène - Deux sœurs en leur palais Woman patron - Two sisters in their palace

Thomas Blanchet (maître d'œuvre), Réfectoire de l'ancienne abbaye royale des Dames de Saint-Pierre, 1680-1687

Johan Brulin et Claire Jounin

14h, 15h, 16h, 17h15









# Femme artiste - Une duchesse sculptrice Woman artist - A duchess sculptor

Marcello, pseudonyme d'Adèle d'Affry, Duchesse de Castiglione Colonna, L'Impératrice Eugénie, 1866

Romane Guenard et Aurore Lorrain

14h15, 15h15, 16h15, 16h50









# Femme artiste - Sculptrice et dernière élève (modèle) de Rodin Woman artist - Sculptor and Rodin's last model and pupil

Jeanne Bardey, Torse de femme, 1913-1929

Lola Martin et Ambre Ramsak-Charbonnier

14h20, 15h20, 16h20, 17h









# Femme artiste - Une potière cubiste Woman artist - A cubist ceramist

Anne Dangar, Vierge à l'Enfant (plat), 1937

Lise Gire et Lili Longo

14h30, 15h30, 16h30, 17h15









# Femme artiste et donatrice Une peintre américaine, mécène des musées français Woman artist and donor An American painter, patron of French culture institution

Adeline Oppenheim, Nu féminin, vers 1910 Hector Guimard, Chambre de Mme Guimard, 1910

Gaëll Geelen et Gabrielle Laloue

14h45, 15h45, 16h45, 17h30









# Femme mécène - Reine de France et amie des arts Woman patron - Queen of France and friend of the arts

Philippe de Champaigne, L'Adoration des bergers, 1630

Bérangère Moulin et Inès Vaissade

14h30, 15h30, 16h30, 17h









# Femme mécène - Une marquise, favorite du roi et initiatrice du goût Woman patron - A marquise, royal mistress and arbiter of taste

François Boucher, La Lumière du monde, 1750

Nicolas Bossu et Yoan Castrien

14h40, 15h40, 16h40, 17h15









# Femme artiste - Une peintre, des fleurs et de la soie Woman artist - A painter, flowers and silk

Élise Bruyère, Fleurs dans un vase et branche de prunier, 1817

Yuqin Jia et Virginie Terrier

14h50, 15h50, 16h50, 17h20









# Femme mécène et donatrice - Quand la muse se fait mécène Woman patron and donor - When the muse becomes the patron

Joseph Chinard, Juliette Récamier, 1805-1806

Juliette Leclercq et Chloë Papirnyk

15h, 16h, 17h, 17h30

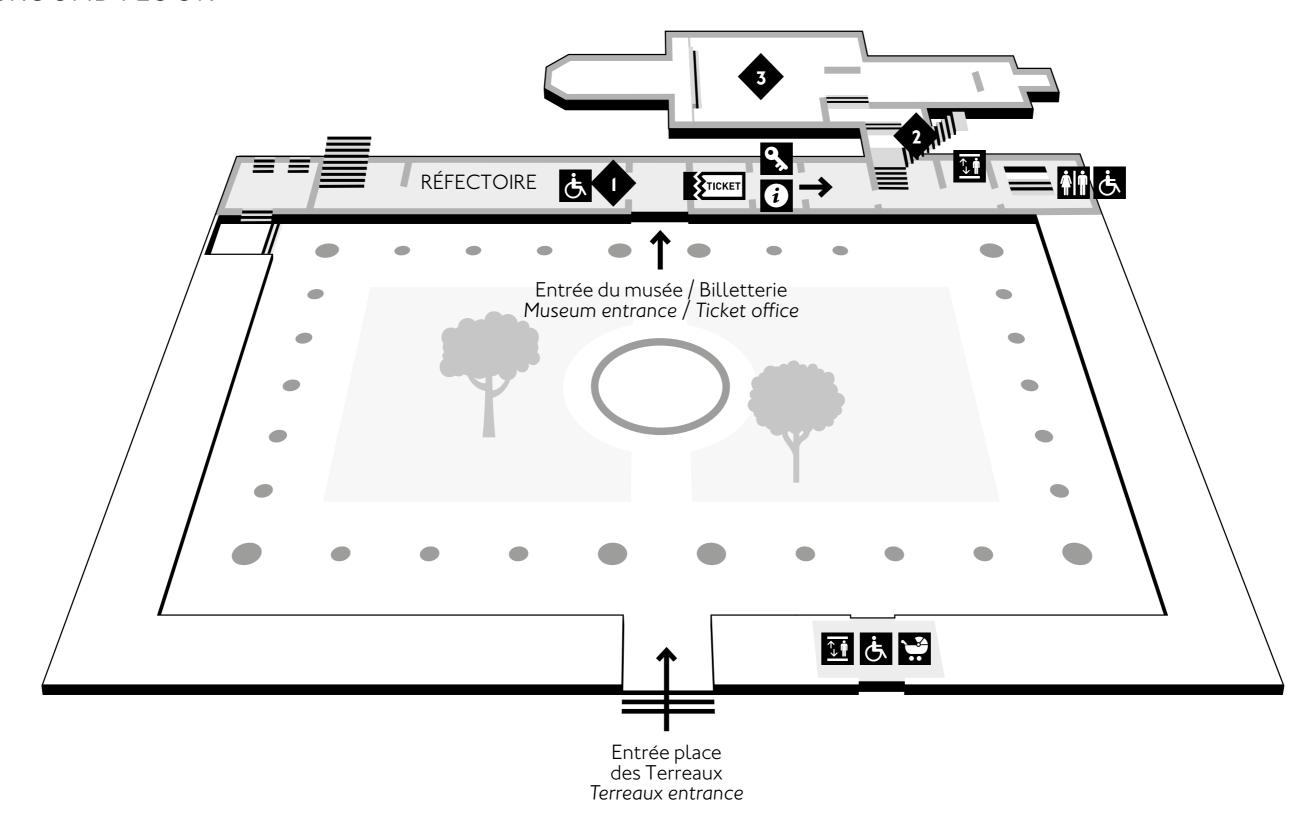






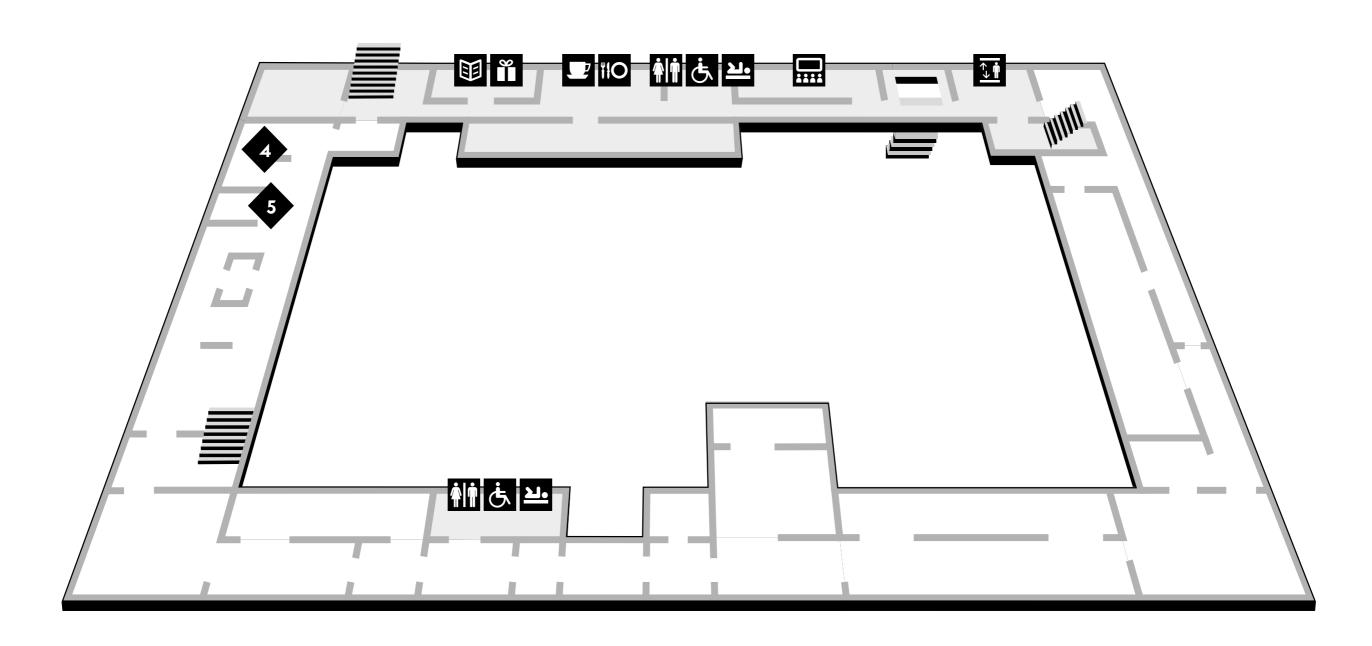
## rez-de-jardin

#### GROUND FLOOR



## I<sup>er</sup> ÉTAGE

### LEVEL I



## 2<sup>e</sup> ÉTAGE

LEVEL 2

